

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

27 NOVEMBRE 1946.

PROJET DE LOI

apportant des modifications au montant de la taxe professionnelle, de la contribution nationale de crise et de l'impôt complémentaire personnel.

RAPPORT COMPLEMENTAIRE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES FINANCES
ET DU BUDGET (1)

PAR M. TIELEMANS.

MESDAMES, MESSIEURS,

La Chambre décidait en sa séance du 2 octobre 1946 de renvoyer le projet, présenté par le Gouvernement, à la Commission des Finances pour réexamen du projet initial et des amendements proposés par plusieurs membres et dont certains semblaient pouvoir être acceptés et même repris en partie par le Gouvernement.

Il nous semble utile, avant de passer à l'examen du projet amendé, de définir la portée exacte de celui-ci dans le but de clarifier le débat.

(1) Composition de la Commission des Finances et du Budget : MM. Van Belle, président; Coppé, Discry, Duvieusart, Eyskens, Harmel, Lefèvre (Th.), Moyersoen, Parisi, Philippart, Porta, Scheyven. — Blavier, Buset, Embise, Hoen, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Wallegghem. — De Ville, Jacquemotte. — Leclercq, Vreven.

Voir :

120 (1946) : Projet de loi.

184 (1946) : Rapport.

185, 199 et 223 (1946) : Amendements.

27 NOVEMBER 1946.

WETSONTWERP

houdende wijzigingen in het bedrag van de bedrijfsbelasting, van de nationale crisisbelasting en van de aanvullende personele belasting.

AANVULLEND VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN
EN DE BEGROOTING (1) UITGEBRACHT

DOOR DEN HEER TIELEMANS.

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

In haar vergadering van 2 October 1946, besloot de Kamer het door de Regeering ingediend ontwerp opnieuw te verwijzen naar de Commissie voor de Financiën om het oorspronkelijk ontwerp en de door verscheidene leden voorgestelde amendementen, waarvan sommige bleken te kunnen worden aangenomen en zelfs gedeeltelijk door de Regeering werden overgenomen, aan een nieuw onderzoek te onderwerpen.

Vooraleer tot het onderzoek van het geamendeerde ontwerp over te gaan, lijkt het ons nuttig de juiste draagwijdte er van te bepalen met het doel meer klaarheid te brengen in de bespreking.

(1) Samenstelling van de Commissie voor de Financiën en de Begroting : de heeren Van Belle, voorzitter; Coppé, Discry, Duvieusart, Eyskens, Harmel, Lefèvre (Th.), Moyersoen, Parisi, Philippart, Porta, Scheyven. — Blavier, Buset, Embise, Hoen, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Wallegghem. — De Ville, Jacquemotte. — Leclercq, Vreven.

Zie :

120 (1946) : Wetsontwerp.

184 (1946) : Verslag.

185, 199 en 223 (1946) : Amendementen.

Il y a tout d'abord lieu de régulariser la perception des impôts directs sur les revenus de 1945 et se rapportant à l'exercice 1946; ensuite de mettre au point la perception de ces mêmes impôts sur les revenus de 1946 ressortissant à l'exercice 1947.

La Commission a rejeté les amendements se rapportant à la perception des impôts directs sur les revenus de 1945, estimant que ce régime étant en pleine application, il serait matériellement impossible à l'administration de procéder à une révision des règles se trouvant à la base des impositions déjà réalisées et en grande partie perçues.

L'article premier du projet initial vous est donc présenté par la Commission sans aucune modification.

Aucune observation n'a été faite quant à l'article 2.

Les articles suivants se rapportent à l'exercice 1947, revenus de 1946, et ont donné lieu à un long échange de vues.

La préoccupation du Gouvernement a été, comme l'a déclaré le Ministre des Finances, au cours de son exposé, à la Chambre, le 8 octobre dernier, d'apporter un soulagement substantiel aux classes laborieuses, suite aux engagements pris à cet égard par le Gouvernement précédent, lors de la Conférence du Travail de mai dernier.

Des réductions importantes sont accordées à certaines catégories de contribuables, entraînant pour le Trésor un sacrifice extrêmement lourd.

La Commission s'est trouvée en présence de trois propositions: la proposition gouvernementale, entraînant une diminution de rentrées estimée à 1.700.000.000 de francs, la proposition de M. Harmel, entraînant une perte estimée à 2.300.000.000 de francs, et, enfin, celle de M. Philippart, qui signifierait une diminution de recettes de 4 milliards 050.000.000 de francs.

Un tableau comparatif, publié en annexe, permettra de se rendre compte de la portée des trois projets.

La Commission est unanimement d'accord pour reconnaître les dangers d'une fiscalité excessive.

Reste à examiner si elle est excessive et si, en ce cas, une réduction trop massive n'entraînerait pas un déséquilibre budgétaire qui pourrait avoir des répercussions néfastes sur la tenue du franc.

Le Ministre a soumis à la Commission un tableau comparatif de pourcentages d'impôts sur les revenus des personnes physiques dans les pays suivants: Belgique, Pays-Bas, Angleterre et Etats-Unis. (Voir annexe n° II).

Il en résulte, par exemple, qu'un revenu imposable de 40.000 francs taxé en Belgique de 13,36 % en 1944 le sera, en application du projet gouvernemental, de 6,6 %, aux Pays-Bas de 13 %, en Angleterre, en 1944, de 18,8 %, en 1946 de 10 %, aux Etats-Unis, en 1944, de 10,2 %, en 1946 de 8,4 %.

Un revenu imposable de 60.000 francs était taxé en Bel-

Vooreerst dient de inning van de directe belastingen op de inkomsten van 1945 en betrekking hebbend op het dienstjaar 1946, geregulariseerd; vervolgens moet de inning van diezelfde belastingen op de inkomsten van 1946, betrekking hebbend op het dienstjaar 1947, precies worden geregeld.

De Commissie heeft de amendementen, die betrekking hebben op de inning van de directe belastingen op de inkomsten van 1945, verworpen, daar zij van oordeel is dat het, in volle toepassing van dit stelsel, voor het bestuur materieel onmogelijk zou zijn over te gaan tot een herziening van de regelen die ten grondslag liggen aan de reeds verrekende en grootendeels geïnde belastingen.

Artikel 1 van het oorspronkelijk ontwerp wordt u dus door de Commissie zonder eenige wijziging voorgesteld.

Betreffende artikel 2 werd geen enkele opmerking gemaakt.

De volgende artikelen, die betrekking hebben op het dienstjaar 1947, inkomsten van 1946, hebben aanleiding gegeven tot een breedvoerige gedachtenwisseling.

Zooals de heer Minister van Financiën in zijn mededeling aan de Kamer, op 8 October l.l., verklaarde, was het de zorg van de Regeering aan de werkende klassen een gevoelige verlichting toe te staan, ingevolge de verbintenissen die door de vorige Regeering te dien opzichte werden aangegaan, ter gelegenheid van de Conferentie van den Arbeid in Mei j.l.

Aan sommige categorieën van belastingplichtigen worden belangrijke verminderingen verleend, die voor de Schatkist een zeer zwaar offer met zich brengen.

Er waren drie voorstellen aan de Commissie voorgelegd: het Regeeringsvoorstel, dat een vermindering van inkomsten ten gevolge heeft, geraamd op 1.700.000.000 frank, het voorstel van den heer Harmel, dat een verlies tengevolge heeft, geraamd op 2.300.000.000 frank en, tenslotte, dit van den heer Philippart, dat een vermindering van ontvangsten zou beteekenen van 4.050.000.000 frank.

Een in bijlage gegeven vergelijkende tabel laat toe zich rekenschap te geven van de draagwijdte van de drie ontwerpen.

De Commissie is het volledig eens om de gevaren van een overdreven belastingwezen te erkennen.

Het is nog de vraag of het overdreven is en of, in dit geval, een te massale vermindering het begrotingsevenwicht niet zou verstoren, wat een noodlottigen weerslag zou hebben op den toestand van den frank.

De Minister heeft aan de Commissie een vergelijkende tabel voorgelegd met de percentages van de belastingen op het inkomen der natuurlijke personen in volgende landen: België, Nederland, Engeland en de Vereenigde Staten. (Zie bijlage II.)

Daaruit blijkt, bij voorbeeld, dat een belastbaar inkomen van 40.000 frank in België, in 1944 belast met 13,36 %, in toepassing van het Regeeringsontwerp zal belast worden met 6,6 %, in Nederland met 13 %, in Engeland, in 1944 met 18,8 %, in 1946 met 10 %, in de Vereenigde Staten, in 1944 met 10,2 %, in 1946 met 8,4 %.

Een belastbaar inkomen van 60.000 frank werd in België

gique de 16,65 % en 1944, il le sera de 13,32 % en 1946, aux Pays-Bas de 20,3 %, en Angleterre de 17,7 % et aux Etats-Unis de 12,7 %.

Un revenu imposable de 80.000 francs sera taxé chez nous, en 1946, de 14,33 %, aux Pays-Bas de 24,3 %, en Angleterre de 20,3 % et aux Etats-Unis de 13,7 %.

Un revenu imposable de 150.000 francs sera taxé ici, en 1946, de 21,15 %, de 29,7 % aux Pays-Bas, de 29,9 en Angleterre et de 17,3 % aux Etats-Unis.

Un revenu imposable de 500.000 francs sera taxé en Belgique en 1946, de 35,40 %, de 52,4 % aux Pays-Bas, de 44 % en Angleterre et de 25,4 % aux Etats-Unis.

De l'étude de ce tableau on peut tirer la conclusion qu'en comparaison avec les autres pays, sauf les Etats-Unis, les charges fiscales pesant sur les revenus du travail sont plus faibles en Belgique.

La comparaison avec les pourcentages auxquels sont soumis les contribuables hollandais est particulièrement édifiante.

Celle-ci doit d'autant plus retenir notre attention, qu'il serait souhaitable, en vue de préparer l'Union douanière et économique avec les Pays-Bas, d'équilibrer les charges pesant sur les contribuables des deux pays.

La Commission, après examen des trois propositions, a retenu le projet gouvernemental et a repoussé les autres propositions par 9 voix contre 8.

Le Gouvernement, tenant compte des amendements et des observations présentés, a tenu à amender lui-même son projet initial.

L'article 3 du projet, établissant le montant des impôts à retenir à la source pendant l'année 1946, est complété par un littera A réglant les retenues à effectuer du 1^{er} janvier 1946 au 15 juin de la même année et sont réduits comme suit :

à 70 % lorsque les revenus annuels sont inférieurs à 42.000 francs ;

à 80 % pour les revenus variant de 42.000 à 100.800 fr. ;

à 90 % pour les revenus de 100.800 francs et plus.

Le littera B reprend le projet initial et étend cependant la réduction des retenues à 90 % aux revenus de plus de 150.000 francs qui étaient exclus de cet avantage par le projet initial.

Un article 4 est ajouté et étend le bénéfice des réductions accordées aux salariés et appointés, aux autres catégories de contribuables redevables des trois impôts calculés sur

in 1944 belast met 16,65 % ; in 1946 wordt het belast met 13,32 %, in Nederland met 20,3 %, in Engeland met 17,7 % en in de Vereenigde Staten met 12,7 %.

Een belastbaar inkomen van 80.000 frank zal in 1946 bij ons belast worden met 14,33 %, in Nederland met 24,3 %, in Engeland met 20,3 % en in de Vereenigde Staten met 13,7 %.

Een belastbaar inkomen van 150.000 frank zal hier in 1946 belast worden met 21,15 %, in Nederland met 29,7 %, in Engeland met 29,9 % en in de Vereenigde Staten met 17,3 %.

Een belastbaar inkomen van 500.000 frank zal in 1946 in België belast worden met 35,40 %, in Nederland met 52,4 %, in Engeland met 44 % en in de Vereenigde Staten met 25,4 %.

Uit de studie van deze tabel kan worden besloten, dat de fiskale lasten die op de bedrijfsinkomsten drukken, in vergelijking met de andere landen, behalve de Vereenigde Staten, in België lichter zijn.

Voor al de vergelijking met de percentages, waaraan de Nederlandsche belastingplichtigen zijn onderworpen, is welsprekend.

Deze dient des te meer onze aandacht gaande te houden, daar het, met het oog op de voorbereiding van de tol- en economische Unie met Nederland, gewenscht zou zijn de lasten die op de belastingplichtigen van beide landen drukken, in evenwicht te brengen.

Na onderzoek van de drie voorstellen, heeft de Commissie zich vereenigd met het regeeringsontwerp en de andere voorstellen met 9 tegen 8 stemmen verworpen.

De regeering heeft er, rekening houdend met de ingediende amendementen en opmerkingen, aangehouden haar oorspronkelijk ontwerp zelf te amendeeren.

Artikel 3 van het ontwerp, dat de tijdens het jaar 1946 aan de bron af te houden belastingsbedragen vaststelt, wordt aangevuld door een littera A, dat de afhoudingen regelt die dienen gedaan van 1 Januari 1946 tot 15 Juni van hetzelfde jaar. Deze afhoudingen worden verminderd als volgt :

tot 70 % wanneer de jaarlijksche inkomsten lager zijn dan 42.000 fr. ;

tot 80 % voor de inkomsten die schommelen tusschen 42.000 en 100.800 fr. ;

tot 90 % voor de inkomsten van 100.800 fr. en meer.

Littera B neemt het oorspronkelijk ontwerp over maar breidt, nochtans, de vermindering der afhoudingen uit tot 90 % tot de inkomsten boven de 150.000 frank, die in het oorspronkelijk ontwerp niet in aanmerking kwamen voor dit voordeel.

Een artikel 4 wordt toegevoegd, waarbij het genot van de aan de loon- en weddetrekkenden verleende verminderingen wordt uitgebreid tot andere categorieën belasting-

les revenus de l'année 1946 et dépendant donc de l'exercice 1947.

Les taux de réduction pour ces catégories de contribuables sont une moyenne des taux de réduction appliqués aux salariés et appointés entre le 1^{er} janvier 1946 et le 15 juin d'une part et ceux appliqués aux mêmes contribuables à partir du 16 juin 1946.

Ainsi le taux est réduit à :

45 % pour les revenus nets excédant le maximum exonéré et imposable à chacun des trois impôts, inférieur à 24.100 francs;

60 % pour les revenus variant de 24.100 à 33.600 fr. ;

65 % pour les revenus variant de 33.600 à 48.000 fr. ;

80 % pour les revenus variant de 48.000 à 80.600 fr. ;

90 % pour les revenus de 80.600 francs et plus.

Le Gouvernement, tenant compte d'un amendement proposé par un membre de la Commission, étend, pour l'exercice 1946, ces réductions aux êtres juridiques dont le revenu net imposable ne dépasse pas 225.000 francs, contrairement à ce qui est prévu pour l'exercice 1946 à l'article premier du même projet.

Enfin, par un article 5 nouveau, le Gouvernement, comme il l'avait déclaré au cours du débat à la Chambre, élargit très notablement les déductions pour charge de famille, modifiant l'article 49bis des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, à partir de l'exercice 1947.

Le total des réductions pour l'ensemble des trois impôts sur les revenus ne pouvait dépasser, par exercice, 1.200 fr. par personne à charge.

Le projet gouvernemental fait, pour l'avenir, la distinction entre les trois impôts et propose de limiter la réduction :

pour la taxe professionnelle, à 800 francs par personne à charge;

pour la contribution nationale de crise, à 1.300 francs pour chaque enfant à charge;

pour l'impôt complémentaire personnel, à 300 francs par enfant à charge.

Au total, 2.400 francs contre 1.200 francs aux exercices antérieurs.

plichtigen van de drie belastingen berekend op de inkomsten van het jaar 1946, en die dus afhankelijk zijn van het dienstjaar 1947.

De verminderingsbedragen voor die categorieën van belastingplichtigen zijn het gemiddelde van de verminderingsbedragen toegepast op de loon- en weddetrekkenden tusschen 1 Januari 1946 en 15 Juni, eenerzijds, en die welke worden toegepast, voor dezelfde belastingplichtigen, van 16 Juni 1946 af.

Aldus wordt het bedrag verminderd tot :

45 % voor de netto-inkomens hooger gaande dan het vrijgesteld minimum en belastbaar in elk van de drie belastingen beneden 24.100 frank;

60 % voor de inkomens schommelend van 24.100 frank tot 33.600 frank;

65 % voor de inkomens schommelend van 33.600 frank tot 48.000 frank;

80 % voor de inkomens schommelend van 48.000 frank tot 80.600 frank;

90 % voor de inkomens van 80.600 frank en meer.

De Regeering, rekening houdend met een amendement voorgesteld door een lid van de Commissie, breidt die verminderingen, voor het dienstjaar 1946, uit tot de rechtspersonen wier netto belastbaar inkomen 225.000 frank niet te boven gaat, in strijd met hetgeen voor het dienstjaar 1946 wordt voorzien in het eerste artikel van hetzelfde ontwerp.

Ten slotte, heeft de Regeering, zooals zij had verklaard tijdens de bespreking in de Kamer, door een nieuw artikel 5, op zeer voelbare wijze de vrijstellingen wegens gezinslasten verruimd, waardoor artikel 49bis van de samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen wordt gewijzigd van het dienstjaar 1947 af.

De verminderingen voor de drie belastingen op de inkomens mochten, in totaal, per dienstjaar, 1.200 frank per persoon ten laste niet te boven gaan.

Het wetsontwerp maakt voor de toekomst een onderscheid tusschen de drie belastingen, en stelt voor de vermindering te beperken :

voor de bedrijfsbelasting, tot 800 frank per persoon ten laste;

voor de nationale crisisbelasting, tot 1.300 frank voor elk kind ten laste;

voor de aanvullende personeele belasting, tot 300 frank per kind ten laste;

te zamen 2.400 frank, tegenover 1.200 frank voor de vorige dienstjaren.

D'autre part, les limites de revenus permettant de considérer des personnes comme étant à charge du redevable sont également doublées.

Un article 6 nouveau relève les exonérations à l'impôt complémentaire personnel en doublant les sommes prévues à l'article 45 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, ceci à partir de l'exercice 1947.

L'ensemble du projet, ainsi amendé par le Gouvernement, a été adopté par 9 voix contre 8.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,

F. TIELEMANS.

Le Président,

F. VAN BELLE.

Anderzijds, worden de inkomstengrenzen die toelaten personen als ten laste van den belastingplichtige te beschouwen insgelijks verdubbeld.

Een nieuw artikel 6 verhoogt de vrijstellingen voor de aanvullende personeele belasting door de bedragen te verdubbelen voorzien bij artikel 45 der samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen, en wel van het dienstjaar 1947 af.

Het aldus door de Regeering gewijzigd ontwerp werd in zijn geheel goedgekeurd met 9 stemmen tegen 8.

Dit verslag werd eenparig aanvaard.

De Verslaggever,

F. TIELEMANS.

De Voorzitter,

F. VAN BELLE.

TABLEAU COMPARATIF. — VERGELIJKENDE TABEL.

Taxe professionnelle, contribution nationale de crise et impôt complémentaire personnel en PRINCIPAL
(sans AUCUN additionnel ou dixième).

Bedrijfsbelasting, nationale crisisbelasting en aanvullende personele belasting in HOOFDSOM
(zonder EENIGE opcentiem of tiende).

Montants nets des revenus professionnels. Netto-bedragen der bedrijfsinkomsten.	NATURE DES IMPOTS. AARD DER BELASTINGEN.	Montant des 3 impôts dus pour : Bedrag der 3 belastingen verschuldigd voor :					
		Exercice 1939 sur revenus de 1938. Dienstjaar 1939 op inkomsten van 1938.	Exercice 1945 sur revenus de 1944 (législation de guerre). Dienstjaar 1945 op inkomsten van 1944 (oorlogswetgeving).	Exercice 1946 sur revenus de 1945 (art. 1 du projet de loi No 120). Dienstjaar 1946 op inkomsten van 1945 (art. 1 van het wetsontwerp Nr 120).	Exercice 1947 sur revenus de 1946 (amendement du Gouvernement No 223, art. 4 du projet de loi No 120). Dienstjaar 1947 op inkomsten van 1946 (amendement van de Regering No 223, art. 4 van het wetsontwerp Nr 120).	Exercice 1948 et suivantes, revenus de 1945 et des années suivantes (suivant proposition de loi No 200 de M. Philippart et consorts). Dienstjaren 1948 en vige, inkomsten van 1945 en volgende jaren 200 (volgens wetsvoornoot Nr 200 van de heeren Philippart et consorts). Exercices 1948 et suivantes, revenus de 1945 et des années suivantes (suivant amendement No 199, art. 3, de M. Harmel au projet de loi No 120). Dienstjaren 1948 en vige, inkomsten van 1945 en volgende jaren 199, art. 3, van den heer Harmel op wetsontwerp Nr 120).	
25.000	Taxe professionnelle	756	756	529	454	336	454
	Bedrijfsbelasting.						
25.000	Contr. Nat. de crise	625	1.375	963	825	1.000	825
	Nat. crisisbelasting.						
25.000	Impôt compl. pers.	212	212	148	127	—	127
	Aanv. pers. belasting.						
	Totaux — Totalen	1.593	2.343	1.640	1.406	1.336	1.406
50.000	Taxe professionnelle	2.172	2.172	1.737	1.737	1.512	1.303
	Bedrijfsbelasting.						
50.000	Contr. Nat. de crise	1.500	3.750	3.000	3.000	2.750	2.250
	Nat. crisisbelasting.						
50.000	Impôt compl. pers.	512	512	410	410	425	307
	Aanv. pers. belasting.						
	Totaux — Totalen	4.184	6.434	5.147	5.147	4.687	3.860
75.000	Taxe professionnelle	4.500	4.500	3.600	3.600	2.760	2.700
	Bedrijfsbelasting.						
75.000	Contr. Nat. de crise	2.250	7.500	6.000	6.000	5.624	4.500
	Nat. crisisbelasting.						
75.000	Impôt compl. pers.	899	899	719	719	705	539
	Aanv. pers. belasting.						
	Totaux — Totalen	7.649	12.899	10.319	10.319	9.089	7.739
100.000	Taxe professionnelle	6.500	6.500	5.850	5.850	4.344	5.200
	Bedrijfsbelasting.						
100.000	Contr. Nat. de crise	3.500	10.000	9.000	9.000	7.500	9.000
	Nat. crisisbelasting.						
100.000	Impôt compl. pers.	1.425	1.425	1.283	1.283	1.025	1.140
	Aanv. pers. belasting.						
	Totaux — Totalen	11.425	17.925	16.133	16.133	12.869	14.340
150.000	Taxe professionnelle	11.250	11.250	10.125	10.125	9.000	10.125
	Bedrijfsbelasting.						
150.000	Contr. Nat. de crise	6.000	18.750	16.875	16.875	15.000	16.875
	Nat. crisisbelasting.						
150.000	Impôt compl. pers.	3.475	3.475	3.128	3.128	1.950	3.128
	Aanv. pers. belasting.						
	Totaux — Totalen	20.725	33.475	30.128	30.128	25.950	30.128

ANNEXE I.

BIJLAGE I.

TABLEAU COMPARATIF. — VERGELIJKENDE TABEL.

Taxe professionnelle, contribution nationale de crise et impôt complémentaire personnel en PRINCIPAL
(sans AUCUN additionnel ou dixième).

Bedrijfsbelasting, nationale crisisbelasting en aanvullende personeelbelasting in HOOFDSOM
(zonder EENIGE opcentiem of tiende).

Montants nets des revenus professionnels. Netto-bedragen der bedrijfsinkomsten.	NATURE DES IMPOTS. AARD DER BELASTINGEN.	Montant des 3 impôts dus pour : Bedrag der 3 belastingen verschuldigd voor :					
		Exercice 1939 sur revenus de 1938. Dienstjaar 1939 op inkomsten van 1938.	Exercice 1945 sur revenus de 1944 (législation de guerre). Dienstjaar 1945 op inkomsten van 1944 (oorlogswetgeving).	Exercice 1946 sur revenus de 1945 (art. 1 du projet de loi No 120). Dienstjaar 1946 op inkomsten van 1945 (art. 1 van het wetsontwerp Nr 120).	Exercice 1947 sur revenus de 1946 (amendement du Gouvernement No 223, art. 4 du projet de loi No 120). Dienstjaar 1947 op inkomsten van 1946 (amendement van de Regering Nr 223, art. 4 van het wetsontwerp Nr 120).	Exercice 1946 et suivants, revenus de 1945 et des années suivantes (suivant amendement No 160, art. 8, de Mr Harmel). Dienstjaar 1946 en vlgg. Inkomsten van 1945 en volgende jaren (volgens amendement Nr 160, art. 3, van don heer Harmel op wetsontwerp Nr 120).	Exercice 1946 et suivants, revenus de 1945 et des années suivantes (suivant amendement No 160, art. 8, de Mr Harmel). Dienstjaar 1946 en vlgg. Inkomsten van 1945 en volgende jaren (volgens amendement Nr 160, art. 3, van don heer Harmel op wetsontwerp Nr 120).
200.000	Taxe professionnelle	17.000	17.000	15.300	15.300	13.000	15.300
	Bedrijfsbelasting	8.000	30.000	27.000	27.000	20.000	27.000
300.000	Contr. Nat. de crise	7.375	7.375	6.638	6.638	3.300	6.638
	Nat. crisisbelasting						
400.000	Impôt compl. pers.						
	Aanv. pers. belasting						
500.000	Totaux — Totalen	32.375	54.375	48.938	48.938	36.300	48.938
600.000	Taxe professionnelle	27.000	27.000	24.300	24.300	22.500	24.300
	Bedrijfsbelasting	12.000	45.000	41.700	40.500	37.500	40.500
700.000	Contr. Nat. de crise	21.175	21.175	21.175	19.058	7.850	19.058
	Nat. crisisbelasting						
800.000	Impôt compl. pers.						
	Aanv. pers. belasting						
900.000	Totaux — Totalen	60.175	93.175	87.175	83.858	67.850	83.858
1.000.000	Taxe professionnelle	36.000	36.000	32.400	32.400	34.000	32.400
	Bedrijfsbelasting	16.000	60.000	57.600	54.000	60.000	54.000
1.100.000	Contr. Nat. de crise	40.875	40.875	40.875	36.788	16.250	36.788
	Nat. crisisbelasting						
1.200.000	Impôt compl. pers.						
	Aanv. pers. belasting						
1.300.000	Totaux — Totalen	92.875	136.875	130.875	123.188	110.250	123.188
1.400.000	Taxe professionnelle	45.000	45.000	40.500	40.500	45.000	40.500
	Bedrijfsbelasting	20.000	75.000	73.500	67.500	75.000	67.500
1.500.000	Contr. Nat. de crise	60.875	60.875	60.875	54.788	28.650	54.788
	Nat. crisisbelasting						
1.600.000	Impôt compl. pers.						
	Aanv. pers. belasting						
1.700.000	Totaux — Totalen	125.875	180.875	174.875	162.788	148.650	162.788
1.800.000	Taxe professionnelle	90.000	90.000	84.000	81.000	90.000	81.000
	Bedrijfsbelasting	40.000	150.000	150.000	135.000	150.000	135.000
1.900.000	Contr. Nat. de crise	170.275	170.275	170.275	153.248	124.750	153.248
	Nat. crisisbelasting						
2.000.000	Impôt compl. pers.						
	Aanv. pers. belasting						
2.100.000	Totaux — Totalen	300.275	410.275	404.275	369.248	364.750	369.248

ANNEXE II.

BIJLAGE II.

Pourcentages des impôts sur le revenu
des personnes physiques (salaires).

Percentages der belastingen op het inkomen
der natuurlijke personen (loonen).

Revenu imposable <i>Belastbaar inkomen</i>	BELGIQUE <i>BELGIË</i>		PAYS-BAS <i>NEDERLAND</i>		ANGLETERRE <i>ENGELAND</i>			ÉTATS-UNIS <i>VEREENIGDE-STATEN</i>				
	jusque fin 1944 <i>tot einde 1944</i>	Coefficient de diminution (depuis le 15-6-46) <i>Verminde- rings-coëfficiënt (van 15-6-46 af)</i>	1944	1946	1944	1946	Coefficient de diminution <i>Verminde- rings- coëfficiënt</i>	1944	1946	Coefficient de diminution <i>Verminde- rings- coëfficiënt</i>		
12.000	5,40		3,3	pas de changement geen wijziging								
18.000	7,90	75 %	5,8		21.000	5,8						
24.000	9,40		7,7			11,3	2.—	80,23	26.000	3,8	3,2	15 %
30.000	12,40		8,9			16,0	6.—	62,50		6,6	5,6	15 %
40.000	13,36	50 %	13.—			18,8	10.—	40,68		10,2	8,4	17 %
50.000	16,50		16,9			22,7	14.—	30,83		13,2	11,1	16 %
60.000	16,55	20 %	20,3			25,1	17,7	20,94		15,3	12,7	17 %
80.000	17,91		24,3			27,8	20,3	26,97		16,6	13,7	17 %
100.000	18,75		26,3			33,5	26,7	20,29		18,4	15,2	17 %
125.000	22,26		27,7			35,1	28,4	19,08		19,5	16,2	17 %
150.000	23,50		29,7			36,4	29,9	17,05		20,9	17,3	17 %
200.000	28,82		32,9			39,4	33,5	14,97		22,1	18,4	17 %
300.000	33,55	10 %	40,7			42,8	37,8	11,68		24,5	20,5	16 %
500.000	39,33		52,4			48,7	44.—	9,65		29,6	25,4	14 %
800.000	42,58		58,9			56,7	52,4	7,58		37,9	33,2	12 %
1.000.000	43,66		61,1		57,5	55,7	3,13		42,4	39,4	12	
maximum	54,—		65.—		90,9	90,1			90,0	85,5		

L'interprétation des chiffres du tableau appelle les remarques suivantes :

1° Il n'y pas d'unité en ce qui concerne la notion « revenus imposables ». Cependant, la différence dans les pourcentages qui pourrait en résulter est pratiquement nulle pour les revenus élevés et ne dépasse certainement pas une légère fraction des pourcentages pour les revenus petits et moyens.

2° Dans une certaine mesure la fiscalité locale pourrait fausser les conclusions.

Les pourcentages ne comprennent pas les impositions locales.

3° Les pourcentages prévus pour la Belgique correspondent aux taux de l'impôt en principal, c'est-à-dire abstraction faite des décimes pour célibataires et mariés sans enfant et des réductions pour charges de famille.

4° Le revenu moyen par personne diffère fortement de pays à pays. C'est ainsi qu'en Angleterre, avant la guerre, ce revenu moyen calculé en francs belges, était beaucoup plus élevé qu'en Belgique; aux Etats-Unis il était encore plus important. Cette circonstance rend la comparaison extrêmement difficile.

De verklaring van de cijfers der tabel geeft aanleiding tot volgende opmerkingen :

1° Er is geen eenheid over het begrip « belastbare inkomsten ». Nochtans, is er praktisch geen verschil in de percentages dat daaruit zou kunnen voortvloeien voor de hoge inkomsten en dit verschil is zeker niet hoger dan een klein deel van de percentages voor de kleine en middelmatige inkomens.

2° De plaatselijke fiscaliteit zou, in zekere mate, de besluiten kunnen vervalschen.

In de percentages zijn de plaatselijke belastingen niet inbegrepen.

3° De voor België voorziene percentages stemmen overeen met de belastingbedragen in hoofdsom, d.w.z. zonder rekening te houden met de opdecimes voor ongehuwden en gehuwden zonder kind en met de verminderingen voor gezinslasten.

4° Het gemiddeld inkomen per persoon is zeer verschillend van het eene land tot het andere. Zoo was dit gemiddeld inkomen in Engeland, vóór den oorlog, berekend in Belgische franken, veel hoger dan in België; in de Vereenigde Staten was het nog aanzienlijker. Door deze omstandigheid wordt het zeer moeilijk een vergelijking te maken.

TEXTE PROPOSE PAR LA COMMISSION.

ARTICLE PREMIER.

Le montant net dû pour l'exercice 1946, conformément à l'article premier de la loi de Finances du 28 décembre 1945, au titre de la taxe professionnelle, de la contribution nationale de crise frappant les revenus professionnels et de l'impôt complémentaire personnel, est diminué pour les contribuables personnes physiques :

a) De 30 %, lorsque le revenu net imposable respectivement à chacun des impôts précités n'atteint pas 33.600 francs;

b) De 20 %, lorsque le revenu net imposable respectivement à chacun des impôts précités varie de 33.600 à moins de 80.600 francs;

c) De 30 %, lorsque le revenu net imposable respectivement à chacun des impôts précités atteint 80.600 francs et plus, sans que cependant le total des réductions puisse dépasser 6.000 francs lorsque le revenu imposable le plus élevé est supérieur à 225.000 francs. Dans ce cas, la réduction est imputée dans l'ordre suivant : taxe professionnelle, contribution nationale de crise, impôt complémentaire personnel.

ART. 2.

Est abrogé à partir de l'exercice 1946, le § 2 de l'article 2 des arrêtés coordonnés relatifs à la contribution nationale de crise, établissant une contribution nationale de crise forfaitaire pour les redevables dont le revenu professionnel taxable est inférieur au minimum exonéré, mais atteint au moins 5.000 francs.

ART. 3.

Sous réserve de régularisation ultérieure, les montants d'impôts à retenir à la source, conformément aux indications des barèmes annexés à l'arrêté du 10 février 1941 (*Moniteur* du 14 février 1941), sur les rémunérations visées au 2° du § 1^{er} de l'article 25 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, sont réduits aux pourcentages indiqués ci-après :

Rémunérations dont le montant imposable est supérieur au minimum exonéré de la taxe professionnelle et qui ont été ou seront normalement attribuées ou mises en paiement :

TEKST DOOR DE COMMISSIE VOORGESTELD.

EERSTE ARTIKEL.

Het netto-bedrag, voor dienstjaar 1946 overeenkomstig artikel 1 der wet van Financiën dd. 28 December 1945 verschuldigd uit hoofde van de bedrijfsbelasting, de nationale crisisbelasting op de bedrijfsinkomsten en de aanvullende personeele belasting, wordt voor de belastingplichtige natuurlijke personen verminderd :

a) Met 30 % wanneer het netto belastbaar inkomen, onderscheidenlijk in elk der voormelde belastingen belastbaar, geen 33.600 frank bereikt;

b) Met 20 % wanneer het netto belastbaar inkomen, onderscheidenlijk in elk der voormelde belastingen belastbaar, schommelt van 33.600 tot minder dan 80.600 frank;

c) Met 10 % wanneer het netto belastbaar inkomen, onderscheidenlijk in elk der voormelde belastingen belastbaar, 80.600 frank en meer bereikt, zonder dat evenwel het totaal der verminderingen, 6.000 frank mag te boven gaan wanneer het hoogste belastbaar inkomen meer dan 225.000 frank bedraagt. In dit geval wordt de vermindering aangerekend naar de volgende orde : bedrijfsbelasting, nationale crisisbelasting, aanvullende personeele belasting.

ART. 2.

Wordt met ingang van dienstjaar 1946 ingetrokken, § 2 van artikel 2 der samengeordende besluiten betreffende de nationale crisisbelasting, houdende invoering van een forfaitaire nationale crisisbelasting voor de belastingplichtigen wier belastbaar bedrijfsinkomen lager is dan het vrijgesteld minimum, doch minstens 5.000 frank bereikt.

ART. 3.

Onder voorbehoud van latere regularisatie, worden de belastingsbedragen, die overeenkomstig de aan het besluit van 10 Februari 1941 (*Staatsblad* van 14 Februari 1941) gehechte roosters aan de bron dienen ingehouden op de in het 2° van § 1 van artikel 25 der samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen bedoelde bezoldigingen, verminderd tot de hieronder aangeduide percentages :

Bezoldigingen waarvan het belastbaar bedrag hooger is dan het van bedrijfsbelasting vrijgesteld minimum en die normaal werden of zullen worden toegekend of betaalbaar gesteld :

A. — Du 1^{er} janvier 1946 au 15 juin 1946 :

Montant brut annuel des rémunérations :	Réduction des retenues a :
Inférieur à 42.000 francs	70 %
Variante de 42.000 francs à moins de 100.800 francs	80 %
De 100.800 francs et plus	90 %

B. — Du 16 juin 1946 jusqu'au 31 décembre 1946 :

Montant brut annuel des rémunérations :	Réduction des retenues a :
Inférieur à 30.160 francs	25 %
Variante de 30.160 francs à moins de 60.000 francs	50 %
Variante de 60.000 francs à moins de 100.800 francs	80 %
De 100.800 francs et plus	90 %

ART. 4.

Le montant en principal — y compris l'augmentation d'un dixième visée à l'article 35, § 7, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, et avant la réduction au quart prévue au § 10 dudit article 35 — dû au titre de la taxe professionnelle, de la contribution nationale de crise frappant les revenus professionnels et de l'impôt complémentaire personnel, conformément aux dispositions desdites lois coordonnées et des arrêtés coordonnés relatifs à la contribution nationale de crise, est réduit, pour l'exercice 1947, aux pourcentages indiqués ci-après :

Revenu net excédant le minimum exonéré et imposable à chacun de ces impôts :	Réduction à :
Inférieur à 24.100 francs	45 %
Variante de 24.100 francs à moins de 33.600 francs	60 %
Variante de 33.600 francs à moins de 48.000 francs	65 %
Variante de 48.000 francs à moins de 80.600 francs	80 %
De 80.600 francs et plus	90 %

Toutefois pour les êtres juridiques dont le revenu net imposable dépasse 225.000 francs, les impôts susvisés sont perçus pour ledit exercice 1947 à concurrence de 100 %.

A. — Van 1 Januari 1946 tot 15 Juni 1946 :

Jaarlijksch bruto-bedrag der bezoldigingen :	Vermindering der inhoudingen tot
Lager dan 42.000 frank	70 %
Varieerend van 42.000 frank tot minder dan 100.800 frank	80 %
Van 100.800 frank en meer	90 %

B. — Van 16 Juni 1946 tot 31 December 1946 :

Jaarlijksch bruto-bedrag der bezoldigingen :	Vermindering der inhoudingen tot
Lager dan 30.160 frank	25 %
Varieerend van 30.160 frank tot minder dan 60.000 frank	50 %
Varieerend van 60.000 frank tot minder dan 100.800 frank	80 %
Van 100.800 frank en meer	90 %

ART. 4.

Het bedrag in hoofdsom — inclusief de in artikel 35, § 7, der samengeordende inkomstenbelastingen bedoelde verhoging met één tiende, en vóór de in § 10 van bedoeld artikel 35 voorziene vermindering op het vierde — verschuldigd uit hoofde van de bedrijfsbelasting van de op bedrijfsinkomsten geheven nationale crisisbelasting en van de aanvullende personele belasting, overeenkomstig de bepalingen van bedoelde samengeordende wetten en van de samengeordende besluiten betreffende de nationale crisisbelasting, wordt voor het dienstjaar 1947 verminderd tot de hieronder aangeduide percentages :

Netto-inkomen hooger gaande dan het vrijgesteld minimum en belastbaar in elk van deze belastingen :	Vermindering tot :
Beneden 24.100 frank	45 %
Varieerend van 24.100 frank tot beneden 33.600 frank	60 %
Varieerend van 33.600 frank tot beneden 48.000 frank	65 %
Varieerend van 48.000 frank tot beneden 80.600 frank	80 %
Van 80.600 frank en meer	90 %

Nochtans, voor de rechtspersonen wier netto-belastbaar inkomen meer bedraagt dan 225.000 frank worden de hierboven bedoelde belastingen voor het vermeld dienstjaar 1947 geïnd tot beloop van 100 %.

ART. 5.

L'article 49bis des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus est modifié comme il suit, à partir de l'exercice 1947 :

a) *Au 1^{er}, littera B.* — Taxe professionnelle, il est ajouté *in fine* :

« La réduction ne peut dépasser en principal 800 francs par personne à charge. »

b) *Au littera C.* — Contribution nationale de crise sur les revenus professionnels, il est ajouté *in fine* :

« La réduction ne peut dépasser 1.300 francs pour chaque enfant à charge. »

c) *Au littera D.* — Impôt complémentaire personnel, il est ajouté après le premier alinéa :

« La réduction ne peut dépasser en principal 300 francs par enfant à charge. »

d) *Au § 4, 1^{er} alinéa et littera b),* les limites de revenus de 3.000, 3.500 et 4.500 francs, qui permettent de considérer des personnes et enfants comme étant à charge du redevable, sont portées respectivement à 6.000, 7.000 et 9.000 francs.

e) Les §§ 5 et 6 sont supprimés.

ART. 6.

L'article 45, § 1, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus est modifié comme suit en son paragraphe premier, à partir de l'exercice 1947 : les sommes de 12.500, 15.000 et 20.000 francs sont remplacées respectivement par 25.000, 30.000 et 40.000 francs.

ART. 5.

Artikel 49bis van de samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen wordt als volgt gewijzigd van het dienstjaar 1947 af :

a) *In § 1, littera B.* — Bedrijfsbelasting, *in fine* wordt toegevoegd :

« De vermindering mag in hoofdsom 800 frank per persoon ten laste niet te boven gaan. »

b) *In littera C.* — Nationale crisisbelasting op de bedrijfsinkomsten, *in fine* wordt toegevoegd :

« De vermindering mag 1.300 frank voor ieder kind ten laste niet te boven gaan. »

c) *In littera D.* — Aanvullende personeele belasting, achteraan alinea 1 wordt toegevoegd :

« De vermindering mag in hoofdsom 300 frank per kind ten laste niet boven gaan. »

d) *In § 4, alinea 1, en littera b),* de inkomstengrenzen van 3.000, 3.500 en 4.500 frank, welke toelaten de personen en kinderen te beschouwen als zijnde ten laste van den belastingplichtige, worden respectievelijk op 6.000, 7.000 en 9.000 frank gebracht.

e) §§ 5 en 6 weglaten.

ART. 6.

Artikel 45, § 1, der samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen wordt als volgt gewijzigd, van het dienstjaar 1947 af : de bedragen 12.500, 15.000 en 20.000 frank worden respectievelijk vervangen door 25.000, 30.000 en 40.000 frank.

**Chambre
des Représentants**

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

27 NOVEMBRE 1946.

27 NOVEMBER 1946.

PROJET DE LOI

apportant des modifications au montant de la taxe professionnelle, de la contribution nationale de crise et de l'impôt complémentaire personnel.

WETSONTWERP

houdende wijzigingen in het bedrag van de bedrijfsbelasting, van de nationale crisisbelasting en van de aanvullende personeele belasting.

RAPPORT COMPLEMENTAIRE

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES FINANCES
ET DU BUDGET (1)

PAR M. TIELEMANS.

AANVULLEND VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN
EN DE BEGROOTING (1) UITGEBRACHT

DOOR DEN HEER TIELEMANS.

Erratum :

A la page 9, article premier, littera c), 1^{re} ligne du texte français, lire : « 10 % » au lieu de « 30 % ».

Erratum :

Op bladz. 9, eerste artikel, littera c), 1^{ste} regel van den Franschen tekst, « 10 % » lezen in plaats van « 30 % ».

(1). Composition de la Commission des Finances et du Budget : MM. Van Belle, président; Coppé, Discry, Duvicourt, Eyskens, Harmel, Lefèvre (Th.), Moyersoen, Parisi, Philippart, Porta, Scheyven. — Blavier, Buset, Embise, Hoen, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Wallegghem. — De Ville, Jacquemotte. — Leclercq, Vreven.

(1) Samenstelling van de Commissie voor de Financiën en de Begroting : de heeren Van Belle, voorzitter; Coppé, Discry, Duvicourt, Eyskens, Harmel, Lefèvre (Th.), Moyersoen, Parisi, Philippart, Porta, Scheyven. — Blavier, Buset, Embise, Hoen, Rassart, Soudan, Tielemans, Van Wallegghem. — De Ville, Jacquemotte. — Leclercq, Vreven.

Voir :

120 (1946) : Projet de loi.
184 (1946) : Rapport.
185, 199 et 223 (1946) : Amendements.

Zie :

120 (1946) : Wetsontwerp.
184 (1946) : Verslag.
185, 199 en 223 (1946) : Amendementen.